

481259-2026 - Wettbewerb

Polen – Kreditgewährung – Udzielenie i obsługa kredytu bankowego w wysokości 8 000 000,00 zł z przeznaczeniem na finansowanie planowanego deficytu budżetu jednostki samorządu terytorialnego oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu emisji papierów wartościowych oraz zaciągniętych pożyczek i kredytów

OJ S 132/2026 13/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: GMINA BOLKÓW

E-Mail: malgorzata.stepien@bolkow.pl

Rechtsform des Erwerbers: Gruppe öffentlicher Stellen

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Udzielenie i obsługa kredytu bankowego w wysokości 8 000 000,00 zł z przeznaczeniem na finansowanie planowanego deficytu budżetu jednostki samorządu terytorialnego oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu emisji papierów wartościowych oraz zaciągniętych pożyczek i kredytów

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia jest: „Udzielenie i obsługa kredytu bankowego w wysokości 8 000 000,00 zł (słownie: 8 milionów zł) z przeznaczeniem na finansowanie planowanego deficytu budżetu jednostki samorządu terytorialnego oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu emisji papierów wartościowych oraz zaciągniętych pożyczek i kredytów”. 2. Wspólny słownik zamówień CPV: 66 11 30 00 – 5 usługi udzielania kredytu. 3. Waluta kredytu: PLN. 4. Kredyt będzie uruchamiany w transzach na wniosek zamawiającego w terminie od dnia podpisania umowy do 31.12.2026 r. 5. Spłata kredytu będzie następować w okresach kwartalnych począwszy od I kwartału 2027 r. do IV kwartału 2034 r. ostatniego dnia roboczego każdego kwartału przy założeniu, że roczne spłaty wyniosą: 2027 r. – 300.000 zł 2028 r. – 800.000 zł 2029 r. – 800.000 zł 2030 r. – 700.000 zł 2031 r. – 900.000 zł 2032 r. – 1.300.000 zł 2033 r. – 1.600.000 zł 2034 r. – 1.600.000 zł 6. W terminie podpisania umowy, Wykonawca przedłoży Zamawiającemu do akceptacji harmonogram spłaty kredytu, uwzględniający wszystkie wymagania określone w SWZ. 7. Zamawiający będzie powiadamiany o wysokości raty przypadającej do spłaty w terminie do 1 miesiąca przed terminem zapłaty. 8. Płatności odsetek z tytułu kredytu regulowane będą według 3-miesięcznej stopy procentowej WIBOR 3M i stałej marży banku. Marża banku nie może ulec zmianie przez cały okres trwania umowy. Odsetki będą naliczane i pobierane od wykorzystanego kredytu. Stawka WIBOR będzie ustalana na dwa dni poprzedzające rozpoczęcie okresów rozliczeniowych. 9. Odsetki od udzielonego kredytu, stanowić będą jedyne wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu wykonania umowy kredytowej. Zamawiający nie będzie ponosił żadnych dodatkowych kosztów i opłat związanych z przygotowaniem, udzieleniem, ubezpieczeniem oraz wszelkich innych opłat związanych z obsługą kredytu. 10. Odsetki od wykorzystanego kredytu naliczane będą od dnia uruchomienia kredytu i podlegają spłacie kwartalnie nie później niż do 30-go dnia miesiąca kończącego kwartał, przy czym, gdy

ostateczny dzień płatności przypada na dzień wolny od pracy, termin płatności przypada na pierwszy dzień roboczy przed tym dniem. 11. Odsetki od wykorzystanego kredytu naliczane będą od dnia powstania zadłużenia do dnia poprzedzającego jego spłatę. 12. Oprocentowanie jest jedynym kosztem kredytu. Nie dopuszcza się obciążenia kredytu dodatkowymi opłatami i kosztami np. wynikającymi z wcześniejszej spłaty kredytu czy wydłużenia kredytu w przypadku zaistnienia takiej okoliczności 13. O zmianie oprocentowania Wykonawca będzie każdorazowo zawiadamiał Zamawiającego w formie pisemnej, podając jednocześnie wysokość obowiązującej w danym kwartale wysokości odsetek. 14. Zamawiający zastrzega sobie prawo do: 1) dokonania zmniejszenia ogólnej kwoty kredytu bez ponoszenia jakichkolwiek dodatkowych kosztów, 2) niewykorzystania pełnej kwoty przyznanego kredytu bez dodatkowych kosztów i opłat czy prowizji; 3) renegocjacji kwot i terminów spłat kapitału, 15. Dopuszcza się możliwość karencji w spłacie kapitału do 6 miesięcy. 16. Wykonawca nie może uzależnić udzielenia kredytu od przejęcia bankowej obsługi Zamawiającego oraz od ubezpieczenia kredytu przez Zamawiającego. Wykonawca do obsługi kredytu, winien otworzyć rachunek techniczny – bez opłat i prowizji. Zamawiający nie będzie otwierał odrębnego rachunku u Wykonawcy w celu obsługi kredytu. 17. Wykonawca nie będzie wymagał innego zabezpieczenia zaciągniętego kredytu poza wekslem in blanco wraz z deklaracją wekslową przy kontrasygnacie Skarbnika Gminy. 18. Wykonawca zobowiązany jest do przedłożenia Zamawiającemu na etapie składania ofert projekt umowy. 19. Zamawiający nie będzie wypełniał żadnych dokumentów dostarczonych przez Wykonawców. 20. Zamawiający zastrzega sobie możliwość przeprowadzenia negocjacji cenowej złożonych ofert. 21. Wykonawca odpowiedzialny będzie za przebieg oraz terminowe wykonanie zamówienia, za jakość, zgodność z opisem technicznym i jakościowym określonym dla przedmiotu zamówienia. 22. Założenia: WIBOR 3M - do obliczeń należy przyjąć stawkę w wysokości 3,86 % ustaloną na podstawie notowania z dnia 31.05.2026 r.

Kennung des Verfahrens: 20fd6540-d774-4206-b002-801bae2813fb

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 66113000 Kreditgewährung

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Jeleniogórski (PL515)

Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Z postępowania o udzielenie zamówienia wykluczony zostanie Wykonawca, w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, tj. wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228–230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46–48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2020 r. poz. 1133 oraz z 2021 r. poz. 2054) lub w art. 54 ust. 1–4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 523, 1292, 1559 i 2054), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub

ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769 oraz z 2020 r. poz. 2023), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296–307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270–277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 7) Ponadto o udzielenie przedmiotowego zamówienia nie mogą ubiegać się wykonawcy, którzy podlegają wykluczeniu na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1), dalej: rozporządzenie 2022/5762 oraz na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 835).³ Powyższe wykluczenie następować będzie na okres trwania ww. okoliczności. Zamawiający przewiduje fakultatywne przesłanki wykluczenia z udziału w postępowaniu na podstawie art. 109 ust. 1 punkt 4 ustawy Pzp tj. tj. w stosunku, do którego otwarto likwidację,

ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Udzielenie i obsługa kredytu bankowego w wysokości 8 000 000,00 zł z przeznaczeniem na finansowanie planowanego deficytu budżetu jednostki samorządu terytorialnego oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu emisji papierów wartościowych oraz zaciągniętych pożyczek i kredytów

Beschreibung: 1. udzielenie zamówienia ubiegać się mogą wszyscy Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu na zasadach określonych w Rozdziale IX SWZ oraz spełniają warunki udziału w postępowaniu. 1.1. O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać Wykonawcy, którzy spełnią warunki dotyczące: 1) zdolności do występowania w obrocie gospodarczym: Zamawiający nie stawia warunku 2) uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej i zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów: Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca przedłoży aktualne zezwolenie na prowadzenie działalności bankowej na terenie Polski, a także na realizację usług objętych przedmiotem zamówienia zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa (Ustawa z dnia 29 sierpnia 1997 roku (Dz. U. z 2026 poz. 38) Prawo bankowe, Ustawa z dnia 7 grudnia 2000 r. o funkcjonowaniu banków spółdzielczych, ich zrzeszaniu się i bankach zrzeszających, a w przypadku określonym w art. 178 ust. 1 ustawy Prawo Bankowe – inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności. 3) sytuacji ekonomicznej lub finansowej: Zamawiający nie stawia warunku w powyższym zakresie. 4) zdolności technicznej lub zawodowej: Zamawiający nie stawia warunku w powyższym zakresie. 2. Oceniając zdolność techniczną lub zawodową, Zamawiający może, na każdym etapie postępowania uznać, że Wykonawca nie posiada wymaganych zdolności, jeżeli posiadanie przez Wykonawcę sprzecznych interesów, w szczególności zaangażowanie zasobów technicznych lub zawodowych Wykonawcy w inne przedsięwzięcia gospodarcze Wykonawcy może mieć negatywny wpływ na realizację zamówienia. 3. Warunek dotyczący uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, będzie spełniony, jeżeli co najmniej jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia posiada uprawnienia do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej i zrealizuje roboty budowlane, dostawy lub usługi, do których realizacji te uprawnienia są wymagane. 4. W odniesieniu do warunków dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia mogą polegać na zdolnościach tych z Wykonawców, którzy wykonają roboty budowlane lub usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane. 5. W przypadku, o którym mowa w pkt. 3 i 4 Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w tym spółki cywilne, zobowiązani są dołączyć do oferty oświadczenie, z którego wynikać będzie, które roboty budowlane, dostawy lub usługi wykonają poszczególni Wykonawcy. Wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 3 do SWZ. 6. Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą, zobowiązanie

podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów. Wzór zobowiązania stanowi Załącznik nr 4 do SWZ. 7. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby, o którym mowa w pkt. 6 musi potwierdzać, że stosunek łączący Wykonawcę z podmiotem udostępniającym zasoby gwarantuje rzeczywisty dostęp do tych zasobów oraz określać w szczególności: 7.1. Zakres dostępnych Wykonawcy zasobów podmiotu udostępniającego zasoby, 7.2. Sposób i okres udostępnienia Wykonawcy i wykorzystania przez niego zasobów podmiotu udostępniającego te zasoby przy wykonywaniu zamówienia, 7.3. Czy i w jakim zakresie podmiot udostępniający zasoby, na zdolnościach którego Wykonawca polega w odniesieniu do warunków udziału w postępowaniu dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia, zrealizuje roboty budowlane lub usługi, których wskazane zdolności dotyczą. 8. Zamawiający oceni, czy udostępniane Wykonawcy przez podmioty udostępniające zasoby zdolności techniczne lub zawodowe lub ich sytuacja finansowa lub ekonomiczna, pozwalają na wykazanie przez Wykonawcę spełnienia warunków udziału w postępowaniu oraz zbada, czy nie zachodzą, wobec tego podmiotu podstawy wykluczenia, które zostały przewidziane względem Wykonawcy. 9. Podmiot, który zobowiązał się do udostępnienia zasobów, odpowiada solidarnie z Wykonawcą, który polega na jego sytuacji finansowej lub ekonomicznej, za szkodę poniesioną przez Zamawiającego powstałą wskutek nieudostępnienia tych zasobów, chyba że za udostępnienie zasobów podmiot ten nie ponosi winy. 10. jeżeli zdolności techniczne lub zawodowe, sytuacja ekonomiczna lub finansowa podmiotu udostępniającego zasoby nie potwierdzą spełnienia przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub zachodzą, wobec tego podmiotu podstawy wykluczenia, Zamawiający zażąda, aby Wykonawca w określonym terminie zastąpił ten podmiot innym podmiotem lub podmiotami albo wykazał, że samodzielnie spełnia warunki udziału w postępowaniu. 11. Wykonawca nie może, po upływie terminu składania ofert, powoływać się na zdolności lub sytuację podmiotów udostępniających zasoby, jeżeli na etapie składania ofert nie polegał w danym zakresie na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby. 12. Spełnianie warunków udziału w postępowaniu nastąpi w myśl zasady spełnia/nie spełnia.

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 66113000 Kreditgewährung

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Nie

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Jeleniogórski (PL515)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 8 Jahre

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca przedłoży aktualne zezwolenie na prowadzenie działalności bankowej na terenie Polski, a także na realizację usług objętych przedmiotem zamówienia zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa (Ustawa z dnia 29 sierpnia 1997 roku (Dz. U. z 2026 poz. 38) Prawo bankowe, Ustawa z dnia 7 grudnia 2000 r. o funkcjonowaniu banków spółdzielczych, ich zrzeszaniu się i bankach zrzeszających, a w przypadku określonym w art. 178 ust. 1 ustawy Prawo Bankowe – inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Punktacja w kryterium cena zostanie przydzielona wg wzoru: Wartość oferty najniższej podzielonej przez wartość oferty badanej, następnie pomnożona przez 100, co równa się wartość punktowa dla badanej oferty, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://platformazakupowa.pl/pn/bolkow>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://platformazakupowa.pl/pn/bolkow>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 17/08/2026 10:10:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Termin związania ofertą określony datą: 2026-11-14

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: GMINA BOLKÓW

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: GMINA BOLKÓW

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: GMINA BOLKÓW

Organisation, die Angebote bearbeitet: GMINA BOLKÓW

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: 224587840

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: GMINA BOLKÓW

Registrierungsnummer: 6951399915

Postanschrift: Rynek 1

Stadt: Bolków

Postleitzahl: 59-420

Land, Gliederung (NUTS): Jeleniogórski (PL515)

Land: Polen

E-Mail: malgorzata.stepien@bolkow.pl

Telefon: 757413213

Internetadresse: <https://www.bolkow.pl>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://platformazakupowa.pl/pn/bolkow>

Profil des Erwerbers: <https://platformazakupowa.pl/pn/bolkow>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

448075-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Zamawiający dokonuje uzupełnienia treści specyfikacji warunków zamówienia o załącznik nr 11. PROJEKTOWANE POSTANOWIENIA UMOWY, KTÓRE ZOSTANĄ WPROWADZONE DO TREŚCI UMOWY 1.Kredytobiorcą jest Gmina Bolków, 59-420 Bolków, Rynek 1 2.Kwota kredytu w wysokości 8 000 000,00 zł i zostanie postawiona do dyspozycji Zamawiającego w terminie określonym w formularzu ofertowym najkorzystniejszej oferty. 3.Okres trwania umowy - od daty podpisania do dnia 31.12.2034 roku. 4.Cena kredytu zgodnie z treścią złożonej oferty. 5.Kredyt będzie uruchamiany w transzach na wniosek Kredytobiorcy na wskazany rachunek bankowy. Maksymalny termin wykorzystania kredytu (wypłaty ostatniej transzy) ustala się na 31 grudnia 2026r. 6.Spłata kredytu nastąpi od I kwartału 2027 roku w ratach kwartalnych wg proponowanego poniżej harmonogramu: Termin płatności Kwota 03.2027 -150 000 09. 2027 -150 000 03. 2028 -200 000 06.2028 -200 000 09. 2028 -200 000 12.2028 -200 000 03.2029 -200 000 06.2029 -200 000 09.2029 -200 000 12.2029 -200 000 03.2030 -175 000 06.2030 -175 000 09.2030 -175 000 12.2030 -175 000 03.2031 -225 000 06.2031 -225 000 09.2031 -225 000 12.2031 -225 000 03.2032 -325 000 06.2032 -325 000 09.2032 -325 000 12.2032 -325 000 03.2033 -400 000 06.2033 -400 000 09.2033 -400 000 12.2033 -400 000 03.2034 -400 000 06.2034 400 000 09.2034 400 000 12.2034 400 000 Ogółem: 8 000 000 7.Wykonawca przyjmie przedterminową spłatę kredytu, bez ponoszenia jakichkolwiek dodatkowych kosztów. 8.Oprocentowanie jest jedynym kosztem kredytu. 9.Nie dopuszcza się obciążenia kredytu dodatkowymi opłatami i kosztami np. wynikającymi z wcześniejszej spłaty kredytu. 10.Podpisanie umowy z wybranym Wykonawcą nastąpi po uzgodnieniu jej treści z zamawiającym. Zapisy umowy nie mogą być sprzeczne z ustawą z dnia 27.08.2009 o finansach publicznych. 11.Wykonawca będzie naliczał odsetki kwartalnie od faktycznie wykorzystanego kredytu. Odsetki naliczane będą za rzeczywistą liczbę dni wykorzystania kredytu przy założeniu, że rok liczy 365 dni lub 366 dni w roku przestępnym; od dnia powstania zadłużenia z tytułu udzielonego kredytu do dnia poprzedzającego jego spłatę łącznie. Przez kwartał należy rozumieć kwartał kalendarzowy. 12.Odsetki od wykorzystanego kredytu naliczane będą od kwoty aktualnego zadłużenia i podlegają spłacie kwartalnie od dnia uruchomienia kredytu. 13.Zmiana stopy procentowej kredytu nie będzie wymagała aneksowania zawartej umowy. 14.O wysokości stawki i odsetek oraz wysokości należnych odsetek i raty kredytu Bank poinformuje Kredytobiorcę na 7 dni przed terminem płatności. Upoważnionym do przyjęcia informacji po stronie Kredytobiorcy jest Skarbnik Gminy

lub osoba przez niego upoważniona. 15. Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od umowy w przypadku naruszania przez Wykonawcę postanowień niniejszej umowy oraz złożenia wniosku o wszczęcie postępowania upadłościowego, restrukturyzacyjnego lub likwidacyjnego w stosunku do Wykonawcy. 16. Oprocentowanie kredytu będzie zmienne, ustalane jako suma stawki WIBOR 3M i stałej marży Wykonawcy dla całego okresu kredytowania, ustalona na podstawie złożonej oferty. Wysokość marży będzie stała w całym okresie obowiązywania umowy. 17. Zmiana oprocentowania kredytu nie powoduje konieczności zmiany warunków umowy w formie pisemnego aneksu. 18. Nie przewiduje się pobrania prowizji przygotowawczej od uruchomienia kredytu, prowizji i opłat za gotowość lub zaangażowanie lub inne czynności związane z obsługą kredytu i prowadzeniem rachunku kredytowego. 19. Zabezpieczeniem udzielonego kredytu będzie weksel in blanco wraz z deklaracją wekslową z kontrasygnatą Skarbnika. 20. Zamawiający przewiduje możliwość wprowadzenia zmian do treści zawartej umowy, w zakresie następującym: 1) zmiana może dotyczyć wszystkich istotnych postanowień umowy pod warunkiem, że nie spowoduje zwiększenia wielkości lub zakresu zamówienia; 2) zamawiający przewiduje możliwość zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy, w przypadku wystąpienia co najmniej jednej z okoliczności wymienionej poniżej, z uwzględnieniem podawanych warunków ich wprowadzenia: a) zmiany będą mogły nastąpić gdy zaistnieje inna, niemożliwa do przewidzenia w momencie zawarcia umowy okoliczność prawna, ekonomiczna lub techniczna, za którą żadna ze stron nie ponosi odpowiedzialności, skutkująca brakiem możliwości należytego wykonania umowy, zgodnie ze specyfikacją warunków zamówienia; 3) zmiana umowy może być dokonana tylko za zgodą obu stron; 4) wszystkie zmiany umowy dokonywane są w formie pisemnej i muszą być podpisane przez upoważnionych przedstawicieli obu stron; 5) zmiany powszechnie obowiązujących przepisów prawa lub wynikających z prawomocnych orzeczeń lub ostatecznych aktów administracyjnych właściwych organów - w takim zakresie w jakim będzie to niezbędne w celu dostosowania postanowień Umowy do zaistniałego stanu prawnego lub faktycznego; 6) wystąpienia siły wyższej - rozumianej jako wystąpienie zdarzenia nadzwyczajnego, zewnętrznego, niemożliwego do przewidzenia i zapobieżenia, którego nie dało się uniknąć nawet przy zachowaniu najwyższej staranności, a które umożliwia Wykonawcy wykonanie jego zobowiązania w całości lub części. W razie wystąpienia siły wyższej Strona Umowy zobowiązane są dołożyć wszelkich starań w celu ograniczenia do minimum opóźnienia w wykonywaniu swoich zobowiązań umownych, powstałych na skutek działania siły wyższej; 7) zmiany okresu kredytowania, 8) zmianę danych związanych z obsługą administracyjno-organizacyjną umowy (np. zmiana rachunku bankowego) oraz zmianę w w przypadku wystąpienia rozbieżności lub niejasności w rozumieniu użytych pojęć w umowie, których nie można usunąć w inny sposób, a zmiana będzie umożliwiać usunięcie rozbieżności i doprecyzowanie umowy w celu jednoznacznej interpretacji jej zapisów 21. Oprócz przypadków określonych w Kodeksie Cywilnym Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od umowy. (...) 22. odstąpienie tylko w formie pisemnej

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 716892e7-448d-43dc-8bc5-f3eebf1428c1 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 10/07/2026 12:30:27 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 481259-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 132/2026

Datum der Veröffentlichung: 13/07/2026